



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'Orientale"

Accordo di collaborazione culturale e scientifica

tra le parti contraenti:

- Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", rappresentata dalla prof.ssa Lida Viganoni, Rettore;
- Tianjin Foreign Studies University rappresentata dal prof. Xiu Gang, Rettore.

PREMESSO

- Che l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" è la più antica Scuola di sinologia e orientalistica del continente europeo, con una consolidata tradizione di studi nelle lingue, culture e società dell'Europa, dell'Asia, dell'Africa e delle Americhe, sia sul versante antico, sia su quello moderno. Con il suo vasto patrimonio di competenze specialistiche relative a tutte le aree del mondo, "L'Orientale" costituisce un polo scientifico di primaria importanza e, attraverso un'articolata strutturazione dei test di laurea, apre un ampio vantaggio di opportunità formative e professionali a carattere internazionale.
- che l'Università Tianjin Foreign Studies University è una delle otto università principali e più importanti delle Lingue straniere della Cina, e si dedica all'insegnamento e alla ricerca scientifica delle lingue straniere e della cultura straniera. Per mezzo dello scambio e della collaborazione culturali e scientifici internazionali con tante università e diversi istituti dell'istruzione all'estero, TFSU amplia le aree della ricerca scientifica e promuove l'elevazione della qualità didattica.
- Che è interesse di entrambe le Parti contraenti sviluppare programmi comuni di studio e di cooperazione nel campo della docenza, della formazione degli studenti e della ricerca;
- Che entrambe le parti contraenti intendono, attraverso forme dirette di cooperazione accademica, intensificare le relazioni culturali ed economiche tra i loro Paesi;

TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Articolo 1.

Le due Parti contraenti intendono stabilire una cooperazione culturale finalizzata:

- alla promozione di scambi di visite fra docenti e ricercatori con lo scopo di favorire lo svolgimento di seminari, cicli di lezioni, convegni, conferenze e di svolgere ricerche comuni;
- alla facilitazione degli scambi e alla cooperazione tra lo staff delle medesime istituzioni per ogni attività di comune interesse;
- allo scambio di pubblicazioni e di informazioni sui settori del reciproco interesse;
- allo scambio di studenti per la frequenza di corsi, tirocini, specializzazioni, ricerche per tesi di laurea o altre attività formative;
- allo scambio di studenti post-laurea per soggiorni di studio e di ricerca;

- alla realizzazione da parte dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" di Corsi di lingue e culture italiana rivolti a studenti, nonché di Corsi di perfezionamento per l'insegnamento della lingua e cultura italiana riservati a docenti, con programmi formativi concordati di volta in volta e riconosciuti da entrambe le parti.

Articolo2.

Le due Parti contraenti si impegnano, inoltre, a sviluppare opportune forme di integrazione e di collaborazione didattica in ambiti quali la mutazione di insegnamenti, il riconoscimento di crediti didattici, lo svolgimento di tirocini e stage, i programmi di scambio di studenti.

Articolo3.

Le attività specifiche, i progetti, i programmi, gli investimenti rilevanti, le modalità di attuazione degli scambi ed altri aspetti connessi con l'attuazione del presente accordo saranno trattati separatamente in appositi protocolli.

Articolo4.

-il presente Accordo si perfezionerà ed entrerà in vigore dalla data in cui le Parti contraenti avranno apposto la propria sottoscrizione ed avrà una durata triennale; eventuali rinnovi, variazioni o ampliamenti saranno definiti di comune accordo.

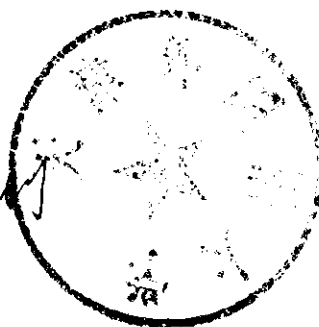
-l'estinzione dell'Accordo non impedirà che le attività già in fase di esecuzione siano comunque portate a termine.

Redatto in quattro copie originali, due in lingua italiana e due in lingua cinese, facenti ugualmente fede.

Tianjin Foreign Studies University
Il Rettore
prof Xiu Gang

Xiu Gang

in



Napoli,
Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Il Rettore
prof.ssa Lida Viganoni

Lida Viganoni

22 SET. 2014

